



Déclarations et Discours

N° 75/1

REFERENCE

NOUVELLE ÉTAPE DES RELATIONS CANADO-AMÉRICAINES

Allocution prononcée par le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, l'honorable Allan J. MacEachen, devant l'Institut canadien des Affaires internationales, à Winnipeg le 23 janvier 1975.

Avant d'aborder ce sujet, j'aimerais jeter un coup d'oeil rapide sur notre conception générale des relations extérieures, afin de pouvoir examiner les relations canado-américaines dans leur contexte.

Comme vous le savez, en 1970, le Gouvernement canadien a procédé à une étude approfondie de sa politique extérieure, la première depuis l'après-guerre. L'une des conclusions les plus importantes à laquelle on a abouti est que la politique extérieure constitue un prolongement, à l'étranger, de la politique intérieure. Pour s'assurer l'appui de la population, le gouvernement doit donc faire correspondre ses objectifs en matière de politique extérieure aux besoins et aux intérêts des Canadiens.

Deux questions majeures découlent de cette conclusion, soit d'une part le maintien de l'unité nationale, problème essentiellement intérieur qui comporte cependant d'importantes incidences sur le plan extérieur, et d'autre part le problème fort complexe que constitue la difficulté de vivre en harmonie avec le pays le plus puissant du monde, les États-Unis, tout en conservant une identité distincte. Il s'agit de toute évidence d'un problème à caractère extérieur, mais qui n'en comporte pas moins d'importantes incidences pour la vie canadienne, car notre souveraineté et notre indépendance sont en jeu. Il est inévitable, voire avantageux pour les deux parties, que des liens étroits d'interdépendance existent entre le Canada et les États-Unis. Mais il est essentiel que ces relations soient de nature telle à ne pas porter atteinte à l'identité nationale et à l'indépendance du Canada.

Certaines réalités fondamentales nous révèlent l'ampleur du problème. Le commerce entre le Canada et les États-Unis représente environ 40 milliards de dollars par année. Le marché américain absorbe 67 p. 100 de nos exportations et fournit 69 p. 100 de nos importations. Le Canada absorbe 21 p. 100 des exportations des États-Unis et lui fournit 25 p. 100 de ses importations. Le marché américain absorbe jusqu'à 35 p. 100 de tous les produits manufacturés au Canada. Par contre, les achats du Canada